



AIEO

Inscription

Vous êtes priés de vous inscrire dès maintenant uniquement en utilisant le bulletin d'inscription du site www.oc2008.aieo.org ou bien sur place au bureau du congrès.

Accès à Aix-la-Chapelle On peut accéder à Aix-la-Chapelle

par avion : à l'aéroport de Maastricht ou à celui de Frankfurt-Hahn (à ne pas confondre avec Francfort-sur-le-Main). Quoiqu'une navette relie ces deux aéroports à Aix-la-Chapelle (via Cologne pour Francfort-Hahn), elle ne fonctionne pas à toute heure et il est fortement recommandé de se renseigner à l'avance sur les correspondances. Il est également possible de passer par les aéroports de Cologne/Bonn ou de Düsseldorf.

en train : par le Thalys au départ de Paris, en ICE en passant par Bruxelles et Liège ou bien en passant par Cologne pour les autres destinations et en prenant le bus no. 13b devant la gare.

en voiture : le stationnement à proximité du bureau du congrès étant payant ou interdit, les congressistes sont invités à se rendre au parking gratuit Prof. Pirlet-Straße, derrière le bâtiment principal indiqué au no. 16 du plan d'accès.

Pour tous les détails v. également le plan d'accès imprimable sur www.oc2008.aieo.org > accès.

Restauration

Outre le restaurant universitaire au rez-de-chaussée du bâtiment principal, qui accueillera les congressistes sans plus de formalités, une liste de restaurants et brasseries aixoises à tous les prix et pour tous les goûts sera mise à votre disposition à l'arrivée.

RAPPEL : AVERTISSEMENT IMPORTANT AUX COMMUNICANTS

Publication des Actes :

Les communicants seront priés de délivrer des manuscrits ne dépassant en aucun cas 15 pages ou 30000 signes (12pt) pour le 30 septembre 2008 au plus tard. Aucun manuscrit ne pourra être accepté après cette date. La rédaction devra être conforme aux normes de l'éditeur ci-jointes.

La publication des Actes est programmée pour septembre 2009 dans la série «ARA – Aachener romanistische Arbeiten» chez la maison d'édition Shaker d'Aix-la-Chapelle. Pour des raisons techniques, les Actes ne peuvent excéder en aucun cas deux volumes, ce qui implique qu'un choix des communications à publier devra être opéré le cas échéant par le comité de lecture du Conseil d'Administration de l'AIEO entre octobre 2008 et février 2009. Vous serez prévenu de la publication de votre contribution après la réunion du CA, fin février 2009, et vous pourrez compter sur un tour de correction des épreuves au printemps 2009.



AIEO

Association
Internationale
d'Études Occitanes/
Associacion
Internacionala
d'Estudis Occitans

Secrétariat du congrès

Pour toute correspondance s'adresser à:
www.oc2008.aieo.org > Contact.

Toutes les informations relatives au Congrès y seront régulièrement actualisées.

Si vous n'avez pas accès à l'Internet, vous pouvez vous adresser par écrit à

Angelica Rieger
IX^e Congrès AIEO
Lehr- und Forschungsbereich
Romanische Philologie 3
(Literatur- und Kulturwissenschaft)
Kármánstraße 17-19

52062 AACHEN

Tel.: ++49 (0)241/809.63.20
Fax: ++49 (0)241/809.23.81



AIEO

Association
Internationale
d'Études Occitanes/
Associacion
Internacionala
d'Estudis Occitans

Neuvième Congrès International
Aix-la-Chapelle, 24-31 août 2008

L'Occitanie invitée de l'Euregio.
Liège 1981– Aix-la-Chapelle 2008:
Bilan et perspectives

*Occitània convidada d'Euregio.
Lièja 1981 – Aquisgran 2008:
Bilanç e amiras*

Okzitaniien zu Gast in der Euregio.
Lüttich 1981– Aachen 2008:
Bilanz und Perspektiven

Troisième circulaire
Juillet 2008



AIEO



AIEO



AIEO

Chères et chers collègues,

Voici la troisième et dernière circulaire du IX^e congrès de l'AIEO que j'ai la joie de commencer avec mes remerciements les plus chaleureux pour la centaine de communicants provenant de plus d'une quinzaine de pays différents. Pour tous ceux qui seraient curieux de savoir qui ils pourront rencontrer à Aix-la-Chapelle, la liste de s'inscrits, actualisée au jour le jour, est disponible sur le site du congrès, www.oc2008.aieo.org programme. Vous y trouverez aussi les horaires des communications, et, en cliquant sur les noms des communicant(e)s, les titres de leurs contributions et les résumés respectifs. Ce site fournira jusqu'au dernier moment des renseignements actuels sur notre congrès. Vous y découvrirez la liste de nos « sponsors », de tous ceux qui ont bien voulu nous venir en aide et que nous tenons d'ores et déjà à remercier de leur soutien. Vous y trouverez le mot du président, la circulaire en vigueur (ainsi que les précédentes) et le programme, avec des liens directs vers des informations sur toutes les activités du congrès.

Sous la rubrique « hébergement », vous pouvez vous informer sur quelques possibilités de logement. À ce propos, nous vous invitons à profiter des formules spéciales qui ont été prolongées une toute dernière fois jusqu'au 31 juillet 2008. Le taux de réservation étant très bas, nous vous conseillons vivement de procéder à la réservation d'une chambre dans les meilleurs délais. Les organisateurs se verront dans l'obligation de décliner toute responsabilité si vous ne trouvez pas à vous loger convenablement en arrivant à Aix-la-Chapelle sans réservation préalable.

Finalement, dans « renseignements », nous vous expliquons tout sur l'accès, sur la ville du congrès ainsi que sur celles qui seront visitées lors de l'excursion : Maastricht, y compris la prestigieuse « Bonbonnière » où nous prendrons le déjeuner, et Liège où nous serons reçus l'après-midi à l'université et le soir au non moins prestigieux Palais Provincial. Vous pourrez encore vous inscrire à l'excursion au bureau du congrès jusqu'au lundi 24 août. Après cette date, les organisateurs ne garantiront plus la réservation pour le déjeuner à la « Bonbonnière » et le programme à Liège. Vous pourrez cependant essayer de vous joindre aux excursionnistes en fonction des places disponibles dans le car, moyennant une petite participation aux frais de voyage (payable jusqu'au mercredi après-midi).

Vous trouverez aussi sur le site des informations pratiques concernant vos projets de voyage individuels, ainsi que des informations sur les 'activités annexes' : les réceptions à l'Université, dans le cadre original du chemin de fer miniature de l'ELVA, et à la mairie, dans celui de la célèbre « salle des couronnements » où a lieu chaque année la remise du « Prix Charlemagne ». Des informations supplémentaires vous sont également données sur la cathédrale et le concert que vous y entendrez, et – last but not least – sur le banquet. Grâce à la souplesse des restaurateurs du « Lenné » – qui vous offrent, outre l'accès au parc splendide du Casino d'Aix-la-Chapelle, une entrée gratuite pour ce dernier – il sera encore possible de réserver pour le banquet au bureau du congrès jusqu'au vendredi matin.

En cliquant sur www.oc2008.aieo.org inscription, vous pourrez jusqu'au dernier moment vous inscrire aux activités annexes ou changer le nombre de participants déjà inscrits à ces activités. Nous vous prions à cette occasion de bien vouloir vérifier encore une fois le nombre de participants que vous avez inscrits aux activités du congrès : n'oubliez pas de vous y compter vous-même. Pour tout changement d'adresse de courriel ou pour d'éventuelles modifications du titre ou du résumé de votre communication, il faudra par contre vous adresser directement au webmaster@aieo.org.

Une nouveauté sera inaugurée pour réunir tous ceux qui arrivent dès le dimanche et qui souhaiteraient passer la soirée en compagnie des autres congressistes sans chercher un restaurant en ville : nous vous offrons, dans une très belle salle classée monument historique juste à côté du bureau du congrès, un petit « pré-congrès surprise » avec une dégustation commentée de vins allemands, où vous pourrez vous restaurer et passer une soirée décontractée et informelle dans un esprit de convivialité.

Dans l'espoir de vous saluer bientôt personnellement à Aix-la-Chapelle, je vous souhaite un excellent voyage.

Angelica Rieger (RWTHAachen)

Aix-la-Chapelle, le 25 juillet 2008

Lieux et dates du Congrès

Les travaux se dérouleront dans le bâtiment principal de notre Université (Hauptgebäude) à l'adresse Templergraben 55, 52062 Aachen, en plein centre d'Aix-la-Chapelle. Le bureau du congrès se trouve à quelques pas de là, dans le bâtiment – classé monument historique – de notre Institut d'Études Interculturelles/Romanistik, à l'adresse Kármánstraße 17-19. Les congressistes y seront accueillis dès le dimanche 24 août à partir de 16 h. Le pré-congrès informel aura lieu non loin de là, à la Couven Halle récemment restaurée (même adresse). Le jeudi 28 août, les cars pour l'excursion à Maastricht et à Liège partiront à 9 heures précises devant le bâtiment principal (Templergraben 55).

Sections parallèles du Congrès « Liège 1981 – Aix-la-Chapelle 2008: Bilan et perspectives »

Pour faciliter le passage d'une section à l'autre, celles-ci se tiendront parallèlement dans deux salles voisines du bâtiment principal. Les pauses café seront servies sur place.

Bâtiment principal, salle III
3. Littérature médiévale
1. Linguistique médiévale

Bâtiment principal, salle IV
2. Linguistique moderne et sociolinguistique
4. Littérature moderne / 5. Civilisation / Cultural Studies

Équipement des salles

Toutes les salles sont équipées d'un ordinateur – avec accès au WLAN – et d'un projecteur. Un administrateur se tiendra à votre disposition pour toute question d'ordre technique. Si vous souhaitez sa présence pendant votre communication, n'hésitez pas à nous le faire savoir à l'avance sur www.oc2008.aieo.org > inscription > question par courriel ou bien dès votre arrivée au bureau du congrès.

Organisation du bureau du congrès

Sans vouloir paraître trop « Prussiens », mais pour assurer le bon déroulement de votre inscription, l'accueil sera organisé de la manière suivante :
Table No. 1 : Les congressistes inscrits ayant tout payé à l'avance y retireront leurs documents sans plus de formalités.

Tables No. 2 et 3 : Les congressistes inscrits ayant encore à régler la totalité ou une partie de leurs frais d'inscriptions s'adresseront – en fonction de leur nom – à la table No. 2 (A-L) ou 3 (M-Z).

Tables No. 4 : Nos hôtes et elles y procéderont à l'inscription des congressistes ayant omis de s'inscrire avant leur arrivée.

Tables No. 5 et 6 : Elles sont réservées à toute modification de votre programme personnel : si vous vous laissez tenter par l'excursion ou le banquet, vous pouvez encore vous y inscrire – jusqu'au lundi pour l'excursion et jusqu'au vendredi pour le banquet.

Tables No. 7 et 8 : Trois ordinateurs y seront installés pour vous permettre de mener à bien toutes vos recherches « Online » ou bien de consulter votre messagerie. En outre, un administrateur se tiendra à votre disposition pour vous aider à accéder avec votre ordinateur personnel à notre WLAN universitaire (MOPS).

Tout paiement au bureau du congrès ne pourra s'effectuer qu'en espèces ; des distributeurs de billets sont indiqués sur le plan de la ville sur www.oc2008.aieo.org. Vu la lenteur des opérations bancaires internationales, veuillez apporter, s. v. p., pour tout virement bancaire effectué après le 1er août, une photocopie de votre documentation.

Programme

Dimanche	24 août		arrivée des congressistes
		15-19.30 h	inscription au bureau du congrès
		à partir de 20 h	'pré-congrès' à la Couven-Halle
Lundi	25 août	à partir de 8.30 h	inscription au bureau du congrès
		10-11 h	séance inaugurale
		11.30-12.30 h	première conférence plénière: P. Beltrami
		14.30-17.30 h	ateliers
		18.30 h	réception de la RWTH à l'ELVA
Mardi	26 août	9-12.30 h	ateliers
		14.30-17.30 h	ateliers
		19 h	visite guidée-concert à la cathédrale
Mercredi	27 août	9-11.30 h	ateliers
		12-13 h	deuxième conférence plénière: R. Lug
		14.30-17.30 h	ateliers
		18.30 h	réception à la mairie
Jeudi	28 août	9 h	Excursion en Euregio (Aix-la-Chapelle - Maastricht - Liège)
		16-18 h	table ronde à l'Université de Liège
		19 h	réception au Palais Provincial de Liège
		jusqu'à 22h	temps libre à Liège et retour à Aix-la-Chapelle
Vendredi	29 août	9-12.30 h	ateliers
		14.30-16.30 h	ateliers
		17-18 h	troisième conférence plénière : M. Pfister
		18.30 h	Assemblée générale plénière de l'AIEO
Samedi	30 août	9-12.30 h	ateliers
		14.30-17.30 h	ateliers
		20 h	banquet final au Casino « Lenné »
Dimanche	31 août		départ des congressistes